

ComColor FW Series

5230/5230R/5231/5231R/5000/5000R/2230

ComColor^{black} FW Series

1230/1230R

Comece por ler este manual.
Descreve operações básicas.

Manual rápido

 **CUIDADO**

Após ler este guia, tenha-o à mão para consultas posteriores. As “Precauções de Segurança” são fornecidas na secção adicional. Informação de Segurança. Antes da utilização, certifique-se de que leu todo o documento.

Prefácio

Obrigado por utilizar um produto série ComColor FW.

Este produto série ComColor FW é uma impressora de jacto de tinta compatível com rede para uma impressão a cores a velocidade elevada. Esta máquina está equipada com várias funções criadas para corresponder às diferentes necessidades dos clientes, tais como a capacidade de imprimir dados e monitorizar as operações de impressão a partir de um computador.

Para além disso, utilizar a máquina com o scanner opcional oferece funções adicionais, tais como a capacidade de copiar originais, guardar e utilizar os dados digitalizados.

Sobre os manuais

Os cinco manuais descritos abaixo são fornecidos com esta máquina.



Manual rápido (este manual)

Este manual descreve as operações básicas da máquina e como substituir consumíveis. Mantenha este manual acessível, por exemplo junto à máquina, para uma consulta rápida.

Comece por ler este manual.



Manual do utilizador

Este manual descreve as precauções e especificações de manuseamento, bem como as operações e definições de cada função.

Leia este manual para compreender o funcionamento da máquina em maior detalhe.



Manual de administrador

Este manual descreve as definições da máquina e o equipamento opcional (leitor de cartões IC, scanner, etc.) a configurar pelo administrador.



Guia de Resolução de Problemas

Este manual descreve as ações a realizar quando ocorre um encravamento de papel ou outro problema.



Informação de Segurança

Este manual descreve as precauções e as especificações de segurança.

Acerca deste manual

- (1) Este manual não pode ser reproduzido na totalidade ou parcialmente sem o consentimento da RISO KAGAKU CORPORATION.
- (2) O conteúdo deste manual pode ser alterado sem aviso prévio devido a melhorias ao produto.
- (3) A RISO KAGAKU CORPORATION não assumirá a responsabilidade por quaisquer consequências que resultem da utilização deste manual ou da máquina.

Símbolos, notações e capturas de ecrã utilizados neste manual

Símbolos utilizados neste manual

 Indica cuidados a ter para a utilização da máquina em segurança.

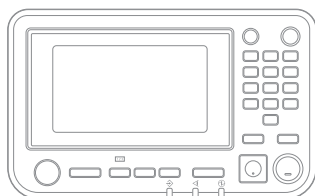
 Indica itens importantes a ter em conta ou que são proibidos.

 Indica informações úteis ou adicionais.

Nomes das teclas e dos botões

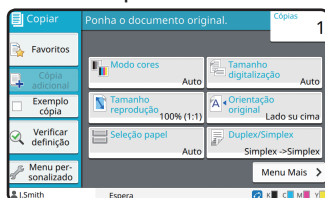
Os nomes das teclas fixas no painel de operações e botões no ecrã do painel sensível ao toque ou janela do computador indicam-se entre parênteses retos [].

• Painel de operações



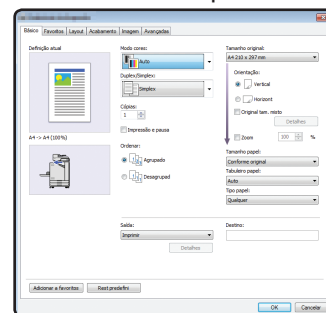
Exemplo: prima a tecla [Stop].

• Ecrã do painel sensível ao toque



Exemplo: toque em [Modo cores].

• Janela do computador



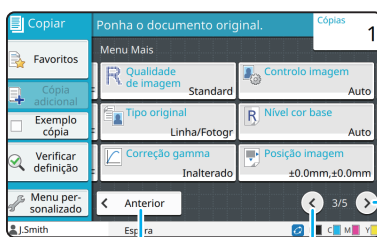
Exemplo: seleccione a caixa de verificação [Original tam. misto].

Ilustrações e procedimentos neste manual

- Os procedimentos, capturas de ecrã e ilustrações neste manual dizem respeito ao produto ComColor FW5230/ FW5230R com o scanner opcional ligado. Este manual também parte do princípio que cada função se encontra na respetiva predefinição e que a opção [Definição de login] está definida para [ON].
- As capturas de ecrã e ilustrações neste manual podem variar consoante o modelo da máquina e o ambiente de utilização, incluindo o equipamento opcional ligado.

Comutar o ecrã do painel sensível ao toque

Toque em [Menu Mais] para apresentar botões de definição adicional que não são apresentados no ecrã inicial.



Voltar ao ecrã inicial de cada modo

Página seguinte

Página anterior

Índice

Preparação

▶ Sobre esta máquina	4
▶ Ligar a alimentação	6
▶ Login	7
▶ Colocar originais	8

Iniciar

▶ Copiar	9
▶ Sobre as várias funções de cópia	10
▶ Digitalização	12
O que é a função [Favoritos]?	13
▶ Impressão	14
▶ Sobre as várias funções de impressão	16
▶ Utilizar o armazenamento	18
▶ Utilizar uma unidade flash USB	20

Cuidados de rotina

▶ Quando o papel se esgota	22
▶ Quando a tinta se esgota.....	24
▶ Cuidados com o scanner	26

Sugestões úteis

Orientação de carregamento dos originais e papel	27
RISO Console.....	28
Armazenar consumíveis	28
Originais que podem não ser copiados	28

Sobre esta máquina

Esta secção descreve as principais peças da máquina. Para mais informações sobre o nome e a função de cada peça, consulte “Manual do utilizador”.

Esta máquina

• Scanner

Utilize o scanner para copiar ou digitalizar documentos que sejam lidos a partir da tampa de cristal ou do ADF.

Copiar ►► p.9

Digitalização ►► p.12

• Painel de operações

Utilize para efetuar operações ou configurar definições. O ângulo de visualização pode ser ajustado para melhorar a visibilidade. A porta USB está situada no lado esquerdo.

Painel de operações ►► p.5

Utilizar uma unidade flash USB ►► p.20

• Tabuleiro de face para baixo

As impressões saem viradas para baixo.

• Capa dianteira

Abra quando o papel estiver encravado ou quando substituir um tinteiro.

Quando a tinta se esgota ►► p.24

• Tabuleiro standard

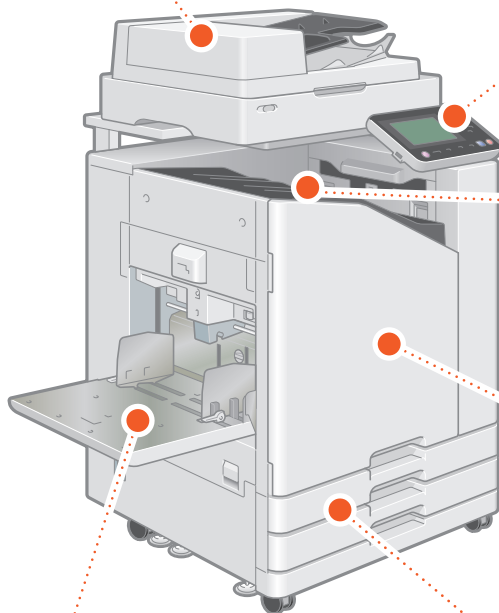
Carregue com papel especial (papel espesso, envelopes, etc.) aqui. Também pode carregar papel comum.

Quando o papel se esgota ►► p.22

• Tbuieiros de alimentação 1, Tbuleiros de alimentação 2

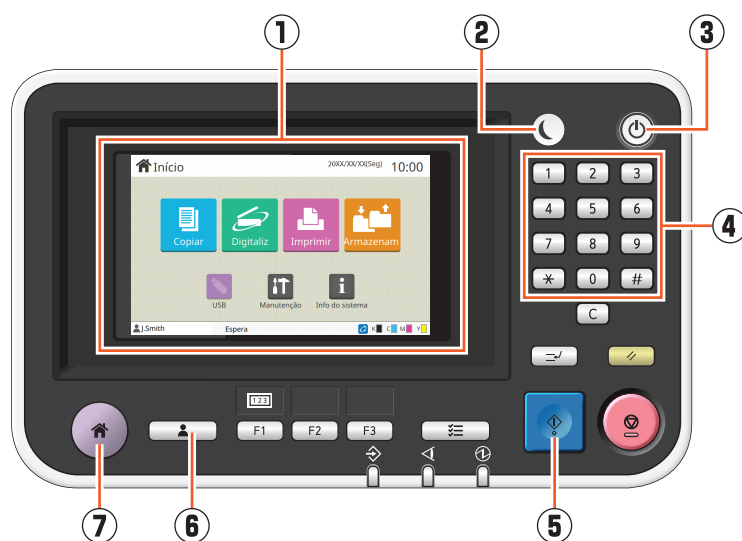
Carregue o papel a ser utilizado para imprimir aqui. Tanto o papel especial como papel espesso não podem ser carregados.

Quando o papel se esgota ►► p.22



Pode utilizar a máquina utilizando o painel sensível ao toque e as teclas no painel de operações. Para utilizar um botão no painel sensível ao toque, toque no mesmo com um dedo.

Painel de operações



① Painel sensível ao toque

Utilize para efetuar operações ou configurar definições.

② Tecla Despertar

Esta tecla acende-se quando a máquina se encontra no modo de poupança de energia. Ao premir esta tecla quando está acesa, a máquina fica pronta a funcionar. Ao premir esta tecla quando não está acesa, coloca a máquina no estado de hibernação.

③ Tecla Power

Quando premida, a alimentação ativa-se e a tecla acende-se. Para desligar a alimentação, prima continuamente a tecla.

④ Teclas numéricas

Utilize estas teclas para introduzir números.

⑤ Tecla Start

Prima para iniciar uma operação.

⑥ Tecla Login/logout

Prima esta tecla para iniciar ou terminar sessão.

⑦ Tecla Home


Prima esta tecla para voltar ao ecrã [Início] (ecrã inicial) a partir do ecrã de cada função.

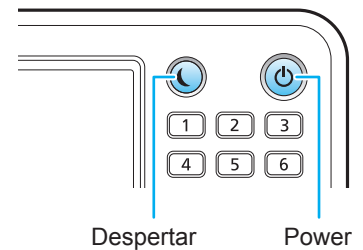
Ligar a alimentação

Ligue a alimentação para ligar a máquina.

1. Prima a tecla [Power] no painel de operações.

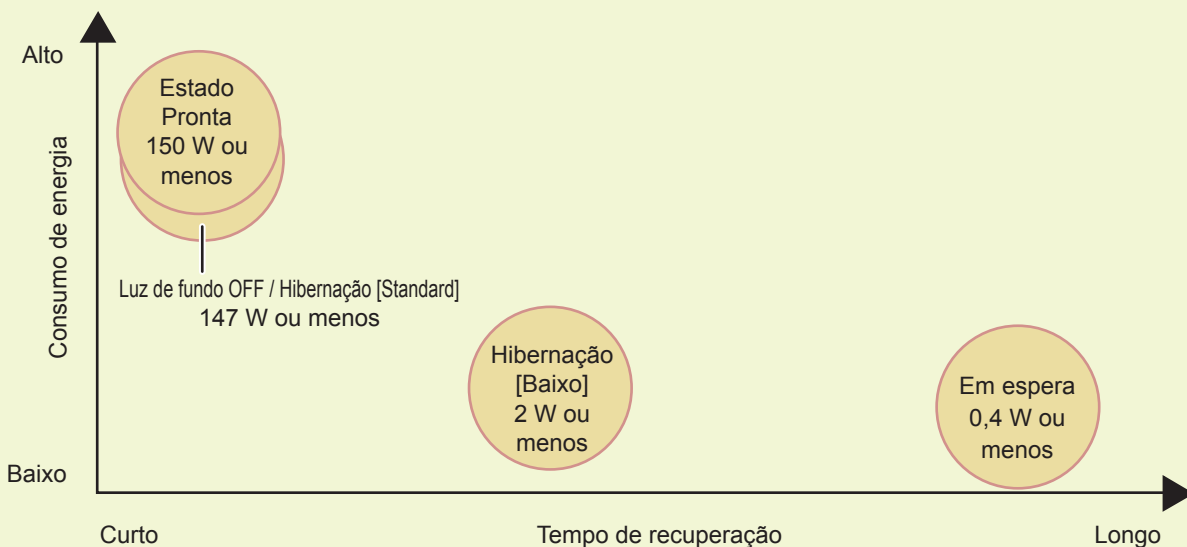
É apresentado o ecrã [Início] após o ecrã de arranque.

-  A máquina entra automaticamente no modo de poupança de energia se a abandonar durante algum tempo. Prima a tecla [Despertar] para utilizar a máquina.



Redução do consumo de energia

Pode reduzir o nível de consumo de energia da máquina definindo o modo de poupança de energia. Para o modo de poupança de energia, pode seleccionar o estado de luz de fundo OFF e um de dois tipos de estados de hibernação com níveis diferentes de consumo de energia ([Baixo] ou [Standard]). A quantidade de tempo que decorre antes de a máquina entrar em cada estado, assim como o valor de consumo de energia, são definidos pelo administrador. Demora mais tempo até a máquina retomar as operações após o estado de hibernação [Baixo] do que o estado de luz de fundo OFF, mas o consumo de energia é inferior.




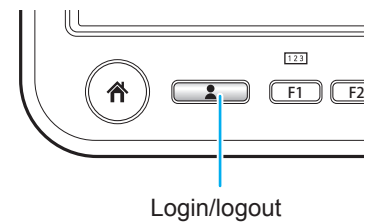
Login

O login é necessário ao utilizar as funções indicadas com  (ícone de bloqueio).

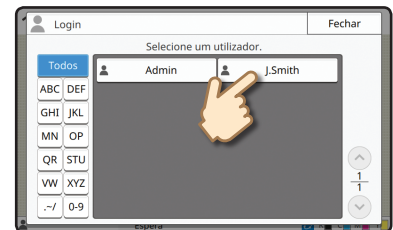
1. Prima a tecla [Login/logout].

É apresentado o ecrã [Login].

-  O ecrã [Login] pode ser apresentado independentemente do botão de modo em que toca.

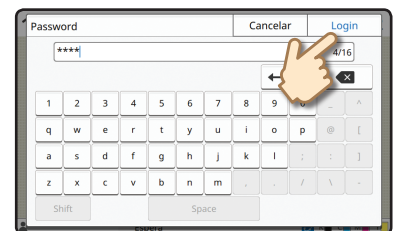


2. Selecione o nome do utilizador.



3. Introduza a sua palavra-passe e toque em [Login].

Para fechar a sessão, prima a tecla [Login/logout].



Ao iniciar sessão pela primeira vez

Altere a palavra-passe temporária fornecida pelo administrador para uma palavra-passe à sua escolha.

- Introduza a palavra-passe temporária no ecrã [Password] e toque em [Login].
É apresentado o ecrã [Mudar palavra-passe].
- Introduza a nova palavra-passe e toque em [Seguinte].
- Introduza novamente a nova palavra-passe e toque em [OK].

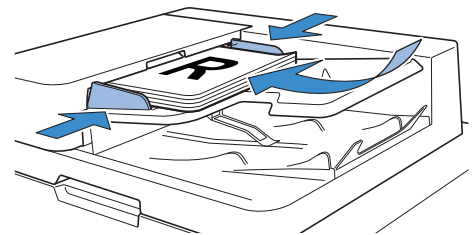
Colocar originais

Carregue o original no ADF (alimentador automático de documentos) ou coloque-o na tampa de cristal. Se utilizar tinta ou líquido de correção no original, certifique-se de que secou por completo antes de carregá-lo.

Carregar no ADF

1. Carregue o original de modo a que o lado que pretende digitalizar esteja virado para cima.

Deslize as guias do original do ADF para corresponder à largura do original.



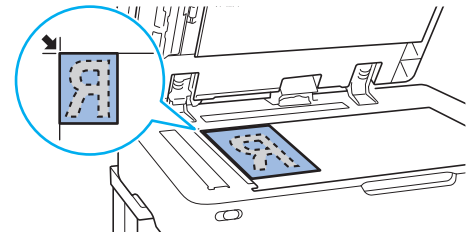
Na tampa de cristal

1. Coloque o original de modo a que o lado que pretende digitalizar esteja virado para baixo.

Alinhe o canto do original com a seta no canto superior esquerdo do vidro.



- Ao colocar uma transparência, coloque papel branco por trás para que o original possa ser lido.
- Se o original for extremamente fino, a superfície traseira pode ser visível na imagem. Pode evitar isto colocando papel preto atrás do original.



2. Feche a capa do original.



Tipos de originais que não podem ser carregados no ADF

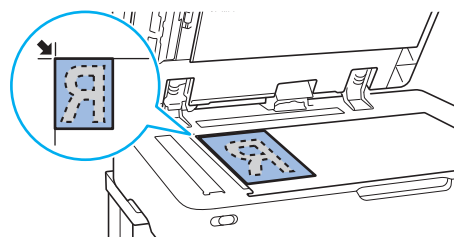
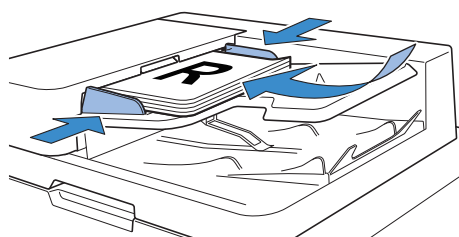
Os originais listados abaixo não podem ser digitalizados utilizando o ADF. Coloque-os na tampa de cristal.

- Originais que foram cortados e colados
- Originais com pregueamentos ou dobras substanciais
- Originais dobrados
- Originais colados
- Originais com orifícios
- Originais rasgados ou originais com margens recortadas
- Originais altamente transparentes como transparências ou papel vegetal
- Originais com um revestimento na frente ou verso, como papel couché ou papel revestido
- Papel térmico utilizado em faxes ou processadores de texto
- Originais com ressaltos substanciais na superfície

Copiar

Esta secção explica o procedimento básico de cópia.

1. Coloque o original.



2. Toque em [Copiar] no ecrã [Início].

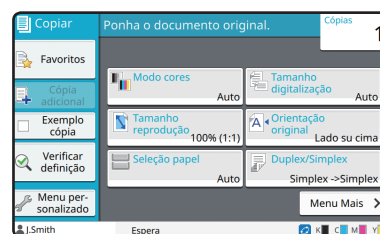


3. Altere as definições conforme necessário.

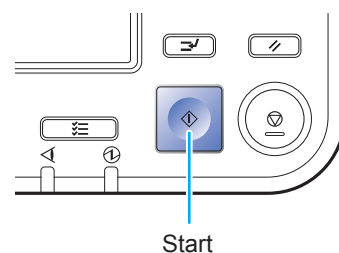
Indique o número de cópias utilizando as teclas numéricas.

Toque em [Menu Mais] para apresentar outras definições disponíveis ao copiar.

Sobre as várias funções de cópia ► p.10



4. Prima a tecla [Start].



Sobre as várias funções de cópia

Esta secção descreve algumas das operações que pode efetuar utilizando as funções de cópia desta máquina. Para mais informações sobre cada função, consulte "Manual do utilizador".

Exemplo cópia

Produza um exemplo antes de efetuar um grande número de cópias. Isto permite verificar os resultados e as definições.



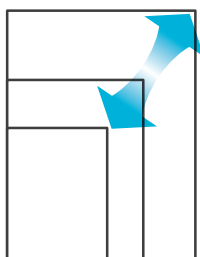
Modo cores

Selecione impressão a cores ou monocromática.



Tamanho reprodução

Reduza ou aumente a imagem copiada. Pode especificar o tamanho de reprodução.



Duplex/Simplex

Especifique como digitalizar originais e produzir cópias. Pode poupar papel copiando em ambos os lados do papel.



Ordenar

Ao efetuar várias cópias de originais multi-páginas, pode especificar se pretende imprimir por página ou por fascículo.



Original tamanho misto

Digitalize originais que consistem em páginas que variam do tamanho.



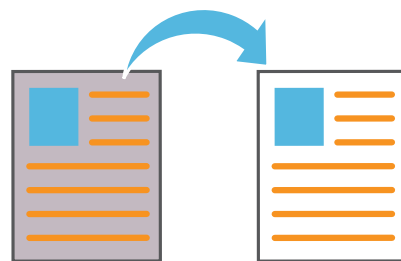
Divisão página

Ao copiar páginas duplas de documentos como brochuras, divida as páginas em duas partes (esquerda e direita) e copie-as separadamente.



Nível cor base

Torne a cor de fundo (cor base) mais clara ao digitalizar um original com uma cor de fundo.



Limite página

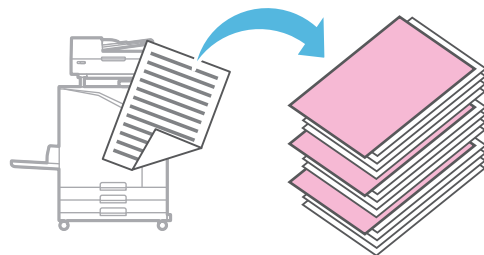
Adicione uma linha de limite nas margens do papel. Isto permite destacar os cartazes e os sinais.



Folha de separação

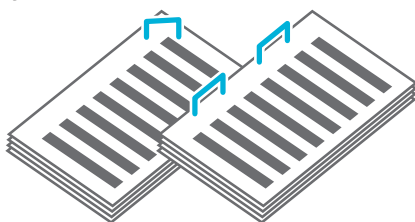
Introduza uma folha de separação entre fascículos de cópias.

Isto permite separar rapidamente um elevado volume de documentos e folhetos.



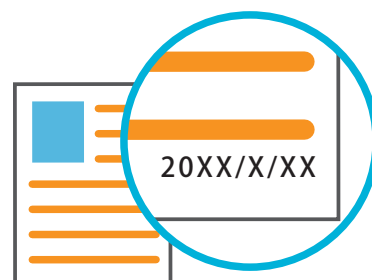
Agrafar (opcional)

Agrafe o papel impresso. É necessário ter o finalizador multifunções ou o finalizador de face para baixo (opcional) para utilizar esta função.



Carimbo

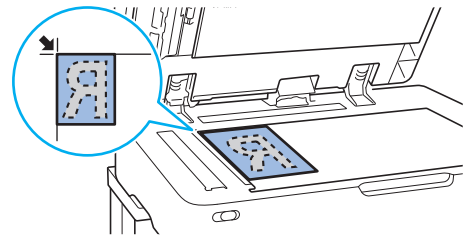
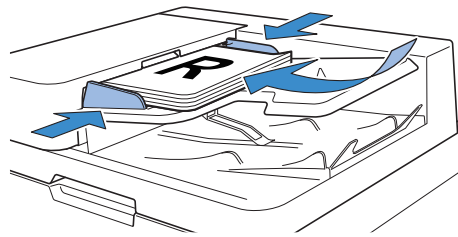
Carimbar o número de página, a data e texto no cabeçalho ou no rodapé.



Digitalização

Para digitalizar, pode seleccionar [Correio], [PC] ou [Consola] como o destino para enviar ou armazenar os dados. Nesta secção, o procedimento para enviar os dados para um computador é descrito como um exemplo.

1. Coloque o original.



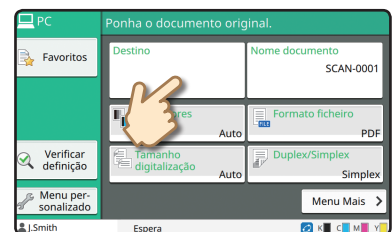
2. Toque em [Digitaliz] - [PC] no ecrã [Início].

Selecione [Correio] para enviar os dados digitalizados por e-mail ou selecione [Consola] para guardar os dados digitalizados no disco rígido interno desta máquina.



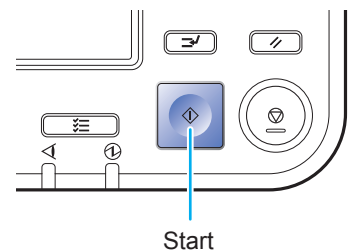
3. Toque em [Destino] e selecione o destino.

Altere as definições conforme necessário.
Toque em [Menu Mais] para apresentar outras definições disponíveis ao digitalizar.



4. Prima a tecla [Start].

Para mais informações sobre o procedimento para enviar os dados digitalizados com [Correio] e [Consola], consulte "Manual do utilizador".





O que é a função [Favoritos]?

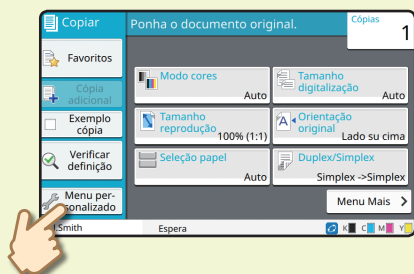
O botão [Favoritos] está situado na área superior esquerda de ecrãs como o ecrã [Copiar] ou [Digitaliz]. Assim que registar as definições favoritas em [Favoritos], pode recuperá-las sempre que pretender. Se registar as definições utilizadas frequentemente, pode eliminar a necessidade de configurar sempre as mesmas definições.

Registrar as definições atuais para utilização futura

O procedimento para registar definições em [Favoritos] está descrito abaixo, utilizando definições de cópia como um exemplo.

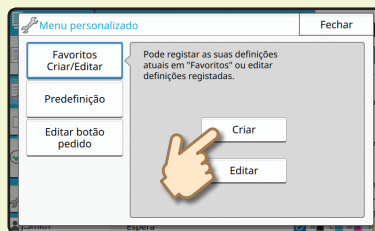
1

Toque em [Menu personalizado].



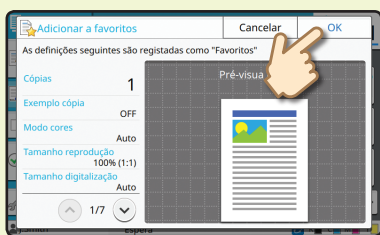
2

Toque em [Criar].



3

Verifique as definições e toque em [OK].



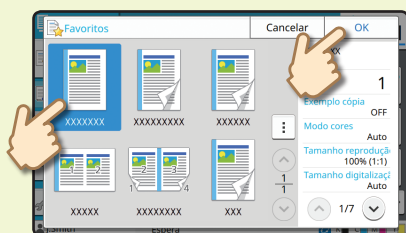
4

Introduza o nome de registo e toque em [OK].

As definições são registadas em [Favoritos].

Recuperar as definições [Favoritos] para cópia fácil

Toque em [Favoritos] no ecrã [Copiar]. Selecione as definições pretendidas e toque em [OK].



Prima a tecla [Start].

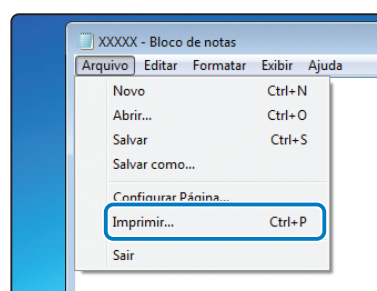
As cópias são efetuadas utilizando as definições registadas.

Impressão

Nesta secção, o procedimento para imprimir a partir da aplicação Microsoft® Windows® 7 Notepad é descrito como um exemplo.

Enviar dados para esta máquina

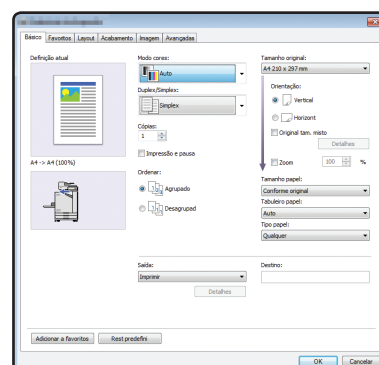
1. Clique em [Imprimir] no menu [Arquivo].



2. Clique em [Preferências] e verifique as definições.

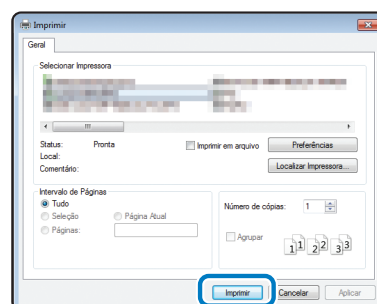
Após confirmar as definições, clique em [OK] e feche o ecrã do controlador da impressora.

Sobre as várias funções de impressão ► p.16



3. Clique em [Imprimir].

Os dados de impressão são enviados para esta máquina.



Nas predefinições, a máquina começa a imprimir automaticamente quando inicia sessão.
Se a impressão não iniciar automaticamente quando inicia sessão, efetue o procedimento abaixo.

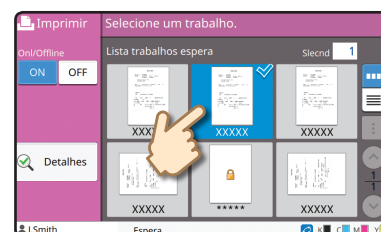
Imprimir a partir desta máquina

1. Toque em [Imprimir] no ecrã [Início].

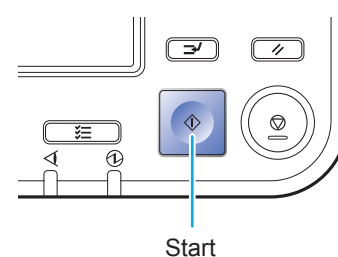


2. Selecione o trabalho.

Toque em [Detalhes] para apresentar os detalhes do trabalho.



3. Prima a tecla [Start].



Sobre as várias funções de impressão

Esta secção descreve algumas das funções disponíveis ao utilizar o controlador de impressora desta máquina. Para mais informações sobre cada função, consulte "Manual do utilizador".

Modo cores

Selecione impressão a cores ou monocromática.



Duplex/Simplex

Especifique a impressão simplex ou duplex. Pode poupar papel utilizando a impressão duplex.



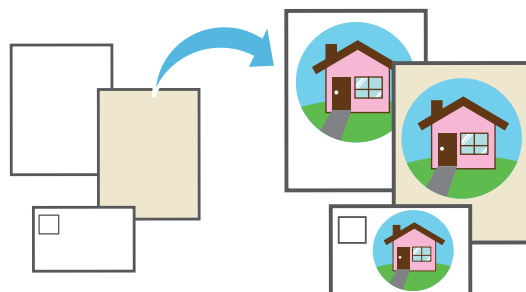
Impressão e pausa

Imprima um exemplo antes de imprimir um grande número de páginas. Isto permite verificar os resultados e as definições.



Tipo papel

Imprima utilizando as cores ideais para o tipo de papel selecionado.



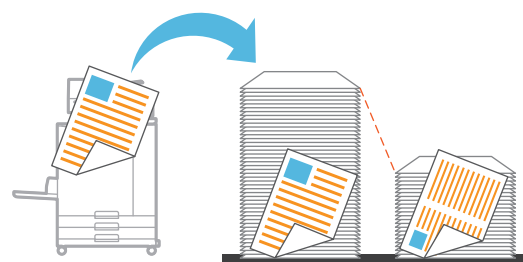
Armazenamento

Guarde documentos numa pasta na máquina. Pode imprimir os dados quando necessário.



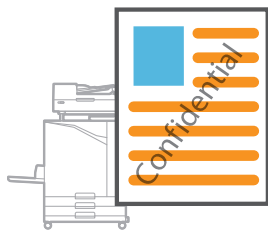
Combinar

Imprima páginas contínuas juntas numa só folha. Pode utilizar esta definição para poupar papel.



Marca de água

Adicione uma marca de água às impressões.



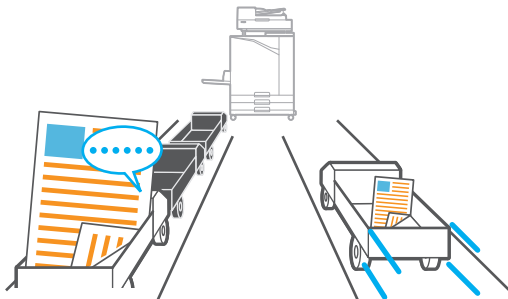
Deteção pág em branco

Especifique isto para evitar imprimir as páginas em branco do original.



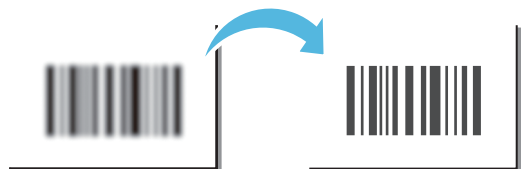
Compressão de dados

Reduza o tamanho do ficheiro de dados e dê prioridade à velocidade de comunicação da rede relativamente à qualidade da imagem quando imprime.



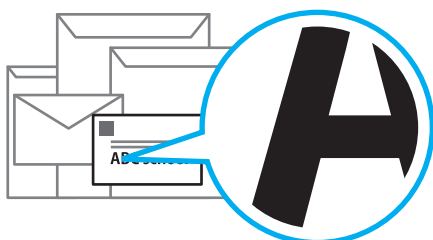
Def p/área cód barras

Produza um código de barras altamente legível digitalizando um ficheiro criado com o Software de definição da área do código de barras.



Melhor Imagem envelope

Minimize os desbotamentos e as manchas ao imprimir em envelopes.



Código PIN

Atribua um código PIN a um trabalho para evitar que outros o visualizem.

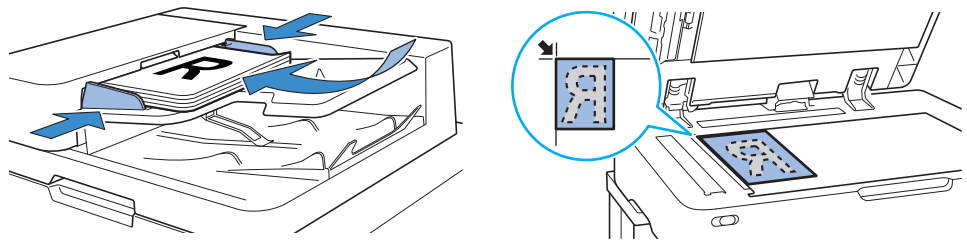


Utilizar o armazenamento

Pode guardar os dados digitalizados no disco rígido interno desta máquina. As definições são guardadas para cada trabalho, tornando fácil imprimir posteriormente com as mesmas definições.

Guardar dados digitalizados no armazenamento

1. Coloque o original.



2. Toque em [Armazenam] - [Guardar] no ecrã [Início].



3. Selecione a pasta de destino.

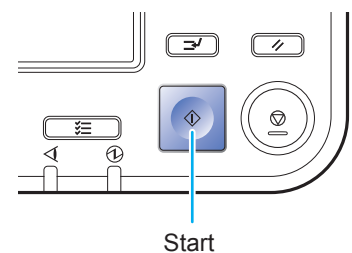
Pode tocar em [Adicionar pasta] para criar uma pasta nova para utilizar como destino.

Toque em [Visualizar pasta] para apresentar uma lista de documentos numa pasta. Isto permite garantir que a pasta seleccionada é o destino adequado para os dados.

Pode tocar em [Mudar definição] para mudar as definições.



4. Prima a tecla [Start].




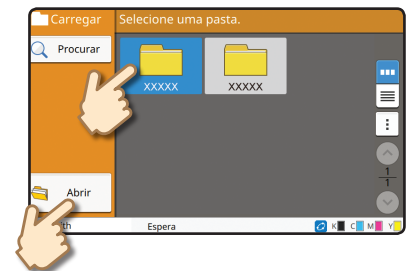
Imprimir dados guardados no armazenamento

1. Toque em [Armazenam] - [Carregar] no ecrã [Início].



2. Selecione a pasta que pretende carregar e toque em [Abrir].

 Pode tocar em [Procurar] para procurar os documentos numa pasta. Para mais informações, consulte “Manual do utilizador”.



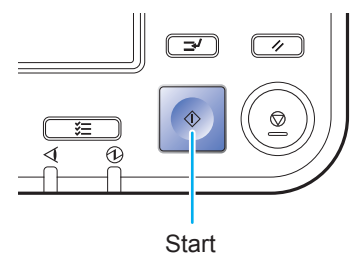
3. Selecione o documento.

Toque em [Detalhes] para apresentar os detalhes do documento.

Indique o número de cópias utilizando as teclas numéricas.



4. Prima a tecla [Start].




Utilizar uma unidade flash USB

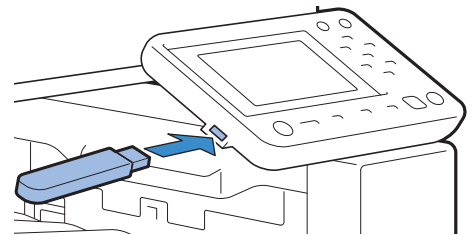
Pode guardar os dados digitalizados numa unidade flash USB.

Também pode imprimir ficheiros PRN guardados numa unidade flash USB a partir do controlador da impressora.

Guardar os dados digitalizados numa unidade flash USB

1. Carregue o original e ligue uma unidade flash USB à máquina.

-  Pode utilizar uma unidade flash USB compatível com as especificações da Classe de Dispositivos de Armazenamento de Massa USB 2.0 ou 3.0.

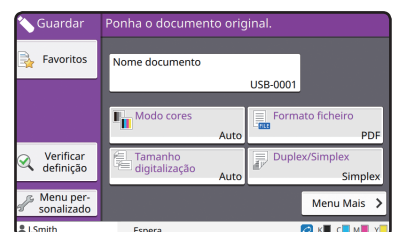


2. Toque em [USB] - [Guardar] no ecrã [Início].




3. Altere as definições conforme necessário.

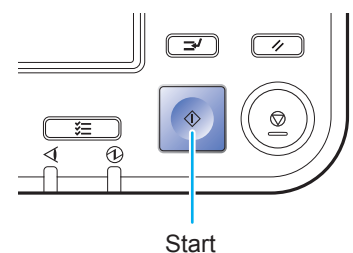
Toque em [Menu Mais] para apresentar definições adicionais que podem ser utilizadas com [Guardar] para o modo USB.



4. Prima a tecla [Start].


Os dados são guardados na unidade flash USB.

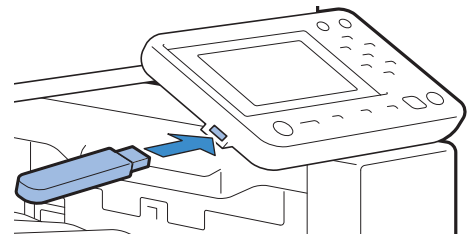
-  Não retire a unidade flash USB até que tenha terminado de guardar.



Imprimir dados a partir de uma unidade flash USB

1. Ligue uma unidade flash USB à máquina.

-  Podem ser impressos os ficheiros PRN guardados na unidade flash USB a partir do controlador da impressora.



2. Toque em [USB] - [Carregar] no ecrã [Início].

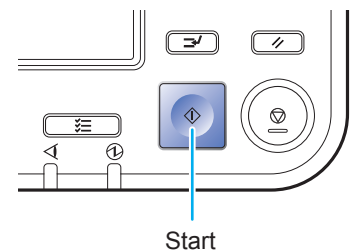


3. Selecione o documento a imprimir.

- Selecione a pasta e toque em [Abrir].
- Toque em [Detalhes] para apresentar os detalhes do documento.
- Indique o número de cópias utilizando as teclas numéricas.



4. Prima a tecla [Start].



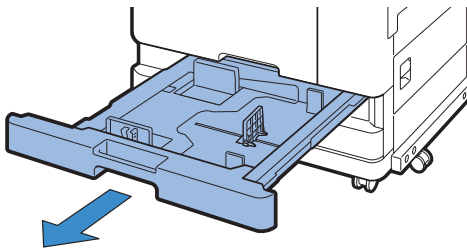
Quando o papel se esgota

Carregue papel nos tabuleiros de alimentação ou tabuleiro standard.

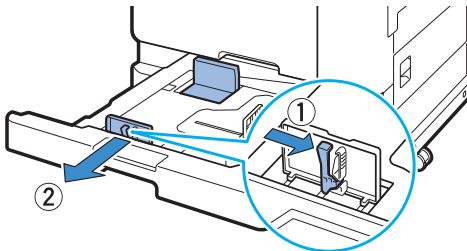
É recomendável carregar os tabuleiros de alimentação com os tipos de papel que utiliza com maior frequência.

Carregar papel no tabuleiro de alimentação

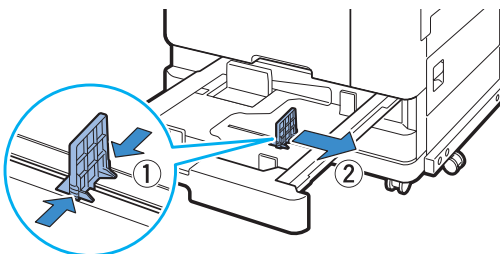
1



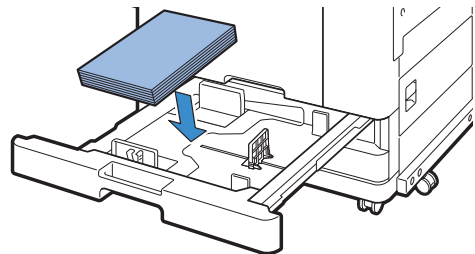
2



3

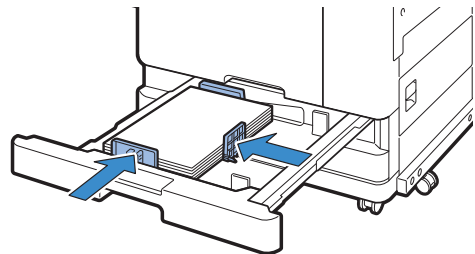


4



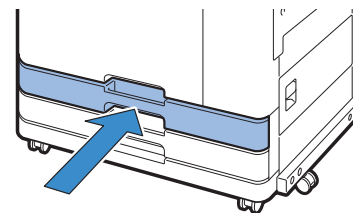
Ao utilizar A4

5



A máquina deteta o tamanho do papel com base na posição do batente. Certifique-se de que posiciona o batente contra a margem do papel.

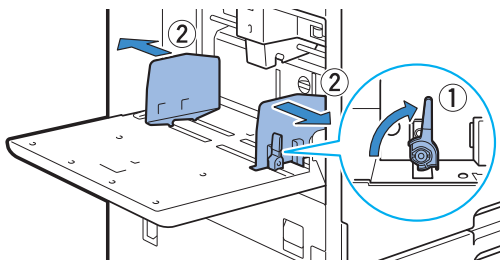
6



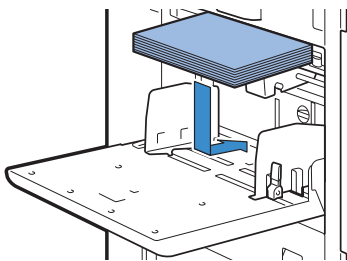
Carregue o tabuleiro standard com papel especial como papel espesso, postais ou envelopes.

Carregar papel no tabuleiro standard

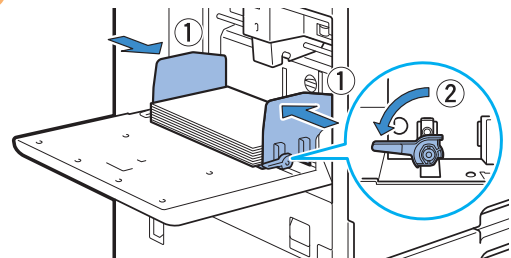
1



2



3



A máquina deteta o tamanho do papel com base na posição da guia. Certifique-se de que posiciona as guias contra as margens do papel.



Não utilize estes tipos de papel

Utilizar estes tipos de papel pode causar problemas como encravamentos de papel.

- Papel que não cumpre as condições nas especificações básicas*
- Papel com uma superfície processada, como papel térmico ou papel químico
- Papel enrolado (3 mm (1/8") ou mais)
- Papel com pregueamentos
- Papel dobrado
- Papel rasgado
- Papel com ondulações
- Papel revestido como papel couché
- Papel com margens recortadas
- Papel colado
- Papel com orifícios
- Papel brilhante para fotografias
- Transparências
- Papel sintético (Yupo)

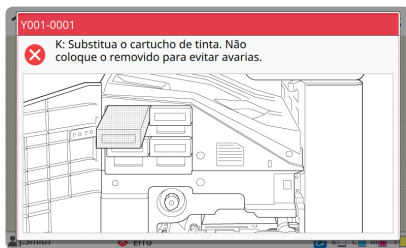
* Para mais informações sobre as especificações básicas, consulte "Manual do utilizador".

Quando a tinta se esgota

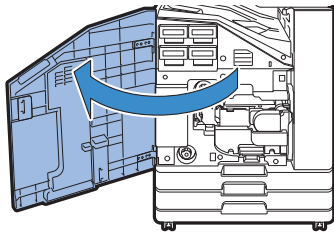
Quando a tinta se esgota, é apresentada uma mensagem para substituir os tinteiros e a impressão é interrompida. Substitua o tinteiro da cor indicada.

Substituir o tinteiro

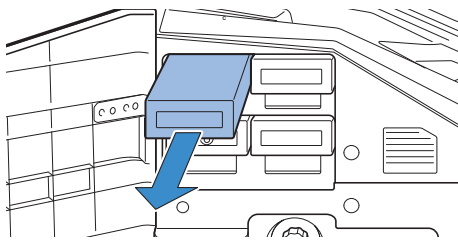
1



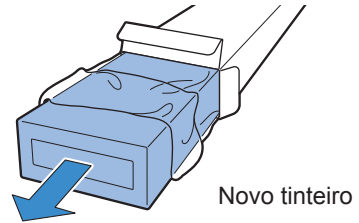
2



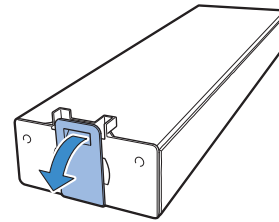
3



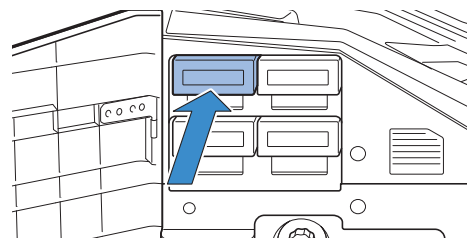
4



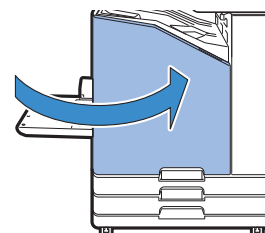
5



6




7



Manusear o tinteiro

Preste atenção ao seguinte ao manusear o tinteiro.

AVISO

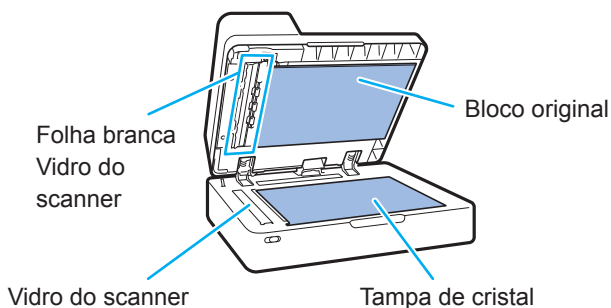
- Evite que a tinta entre em contacto com a pele ou olhos.
 - Garanta uma ventilação adequada durante a impressão.
 - Se começar a sentir-se doente ao utilizar a máquina, consulte imediatamente um médico.
-
-  É aconselhável utilizar tinta genuína da RISO.
 - Ao utilizar tinta que não é da RISO pode evitar um desempenho ideal da impressora. As avarias e o desempenho reduzido resultantes da utilização de tinta não RISO não são abrangidos pela garantia do produto ou contrato de assistência.
 - Não retire o tinteiro até que a mensagem para substituir os tinteiros seja apresentada.
 - Não agite o tinteiro. Ao agitar vai criar bolhas de ar que podem evitar um descarregamento correto de tinta e resultar numa impressão esbatida.
 - O tinteiro é feito de papel e plástico. Não o deixe cair nem o danifique.
 - Retire o tinteiro do saco plástico imediatamente antes de introduzi-lo na máquina.
 - Apenas retire a tampa do tinteiro imediatamente antes de utilizar o tinteiro.
 - Após remover a tampa do tinteiro, mantenha a saída alimentação de tinta virada para cima. Se a saída estiver virada para baixo, a tinta pode vazar.
 - Pode haver tinta na área onde retirou a tampa de proteção. Não lhe toque.
A tinta que entra em contacto com as roupas vai resultar em manchas permanentes.
 - Não tente recarregar o tinteiro.
 - Utilize o tinteiro no espaço de 24 meses a partir da data de fabrico (quando preservado à temperatura ambiente). Para manter uma boa qualidade de impressão, verifique a data de fabrico e utilize brevemente após a compra. Pode encontrar a data de fabrico no tinteiro.

Para precauções adicionais relacionadas com os tinteiros, consulte também “Manual do utilizador”.

Cuidados com o scanner

Limpe periodicamente o scanner para garantir uma qualidade de imagem ideal para cópias e digitalizações.

As substâncias estranhas como pó, sujeira, tinta, cola ou líquido de correção na tampa de cristal ou folha branca do ADF podem reduzir a qualidade de cópias ou digitalizações. Limpe suavemente e várias vezes as áreas indicadas abaixo com um pano suave.

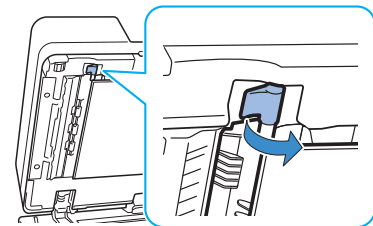


- Não efetue operações que não aquelas descritas neste manual. Para ajustar ou reparar esta máquina, certifique-se de que contacte o seu revendedor ou representante de assistência autorizado.
- A tampa de cristal é frágil. Nunca lhe toque com objetos duros nem exponha a impactos.

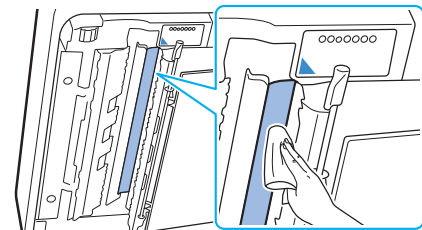
Vidro do scanner

Se o vidro do scanner estiver sujo, podem aparecer riscas pretas nas cópias e digitalizações. Limpe o vidro do scanner com um pano suave. Siga o procedimento abaixo ao limpar o vidro do scanner na parte superior do scanner.

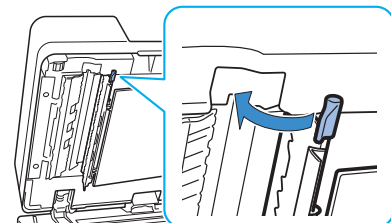
1



2



3





Sugestões úteis

Orientação de carregamento dos originais e papel

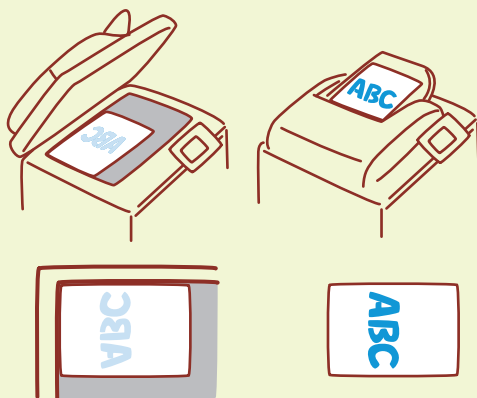
Quando está a copiar em papel timbrado, envelopes ou outro papel com um logótipo pré-impresso, a orientação do original e do papel é importante.

A orientação do original e do papel está descrita abaixo, utilizando um exemplo de cópia de um original de um lado.

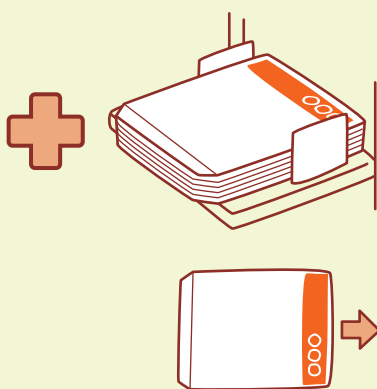
• Exemplo de carregar envelopes

No painel sensível ao toque, defina [Orientação original] para [Lado sup esq].

Orientação original
Carregue originais de modo a que a margem inferior seja digitalizada primeiro.



Orientação de carregamento de envelopes
Carregue envelopes de modo a que a margem inferior entre primeiro na máquina.



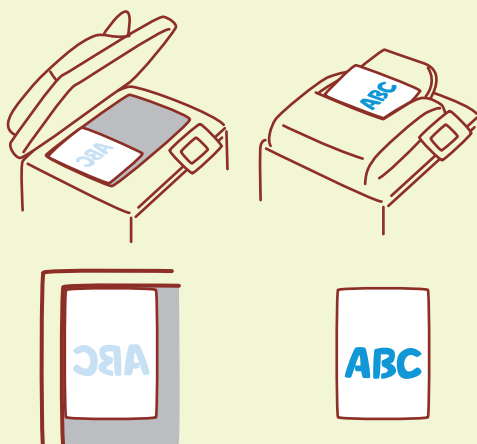
Orientação de saída



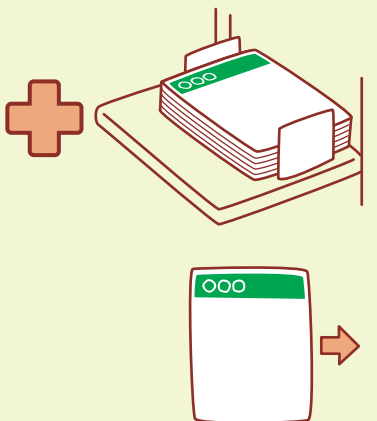
• Exemplo de carregar papel timbrado

No painel sensível ao toque, defina [Orientação original] para [Lado su cima].

Orientação original



Orientação de carregamento de papel



Orientação de saída (quando sai virado para cima)





RISO Console

A RISO Console proporciona acesso remoto à máquina através do navegador de Internet do computador, permitindo verificar o estado e as definições da máquina, assim como lidar com dados, a partir de um local diferente.

Para utilizar a RISO Console, certifique-se de que a máquina está ligada à rede.



Armazenar consumíveis

● Armazenamento e manuseamento de papel

- Use sempre papel de um pacote selado.
- Após concluir a impressão, retire o papel não utilizado do tabuleiro standard, coloque-o no pacote original e armazene-o até voltar a necessitar do mesmo. Se deixar o papel no tabuleiro standard, o papel pode enrolar, causando um encravamento de papel.
- Se o papel não estiver bem cortado ou se o papel tiver uma superfície texturizada (como papel de desenho), separe o papel antes de usar.
- Armazene o papel num local que não esteja quente, húmido ou exposto à luz solar direta.

● Armazenar os tinteiros

Uma vez que os tinteiros são feitos parcialmente de papel, podem ficar deformados e inutilizáveis se armazenados incorretamente ou num ambiente incorreto. Armazene os tinteiros corretamente seguindo as diretrizes abaixo.

- Armazene os tinteiros no pacote original e certifique-se de que os mantém nivelados com a marca “este lado para cima” orientada corretamente.
- Evite congelação e luz solar direta. Armazene num local com uma temperatura entre 5°C e 35°C (41°F e 95°F). Não armazene num local sujeito a mudanças drásticas na temperatura.
- Ao armazenar tinta após removê-la do saco plástico, mantenha-a na orientação indicada no tinteiro e carregue-a imediatamente na máquina.



Originais que podem não ser copiados

- **Não use o equipamento de uma forma que viola a lei ou os direitos de autor estabelecidos, mesmo ao efetuar cópias para uso pessoal. Consulte o seu distribuidor ou representante de assistência autorizado para mais informações. No geral, faça uso da discricção e do bom senso.**
- **Não use a máquina para fazer cópias dos itens seguintes.**
- Cópias de documentos empresariais, como certificados de ações emitidos publicamente, esboços e cheques, que não são cópias necessárias para uso empresarial
- Cópias de passaportes emitidos pelo governo; cartas de condução, licenças e documentos de identificação pessoal emitidos por entidades públicas ou privadas, vales de alimentação e bilhetes no geral.
- Cópias de itens com direitos de autor, como publicações, música, obras de arte, impressões, desenhos e fotografias, que não são para uso pessoal ou doméstico.



Créditos de marca comercial

Microsoft e Windows são marcas comerciais registradas ou apenas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos E.U.A. e/ou noutros países.


Mac, Mac OS, OS X e Safari são marcas comerciais da Apple Inc.

Adobe, o logótipo da Adobe, PostScript e PostScript 3 são marcas comerciais registradas ou apenas marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos E.U.A. e/ou noutros países.

ColorSet é uma marca comercial da Monotype Imaging Inc. registada no Instituto Americano de Patentes e Marcas e que pode estar registada em determinadas jurisdições.

FeliCa é uma marca comercial registada da Sony Corporation.

Mifare é uma marca comercial registada da Royal Philips Electronics.

 RISO, ComColor e FORCEJET são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da RISO KAGAKU CORPORATION nos E.U.A. e em outros países.

Os restantes nomes de empresa e/ou marcas são marcas comerciais registradas ou apenas marcas comerciais das respetivas empresas.



Enquanto parceiro ENERGY STAR[®], a RISO KAGAKU CORPORATION determinou que este produto cumpre as diretrizes ENERGY STAR[®] para eficiência energética.



Obtenção da certificação Color Universal Design

Os produtos da série ComColor FW (máquina e equipamento opcional*) estão certificados por serem fabricados tendo em conta o Design Universal de Cor, que melhora a visibilidade para mais pessoas, independentemente da perceção de cor de cada pessoa, pela Color Universal Design Organization (CUDO).

* Equipamento opcional certificado:

Scanner/Agrafador de Offset

